



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

1. Aspetti generali ed entità delle prestazioni

- 1.1 Snap-on Business Solutions GmbH mette a disposizione applicazioni, pacchetti dati, software, aggiornamenti, supporti dati e altra documentazione per il post-vendita dei marchi Mercedes-Benz (di seguito denominati collettivamente "applicazioni e pacchetti dati") per consentire agli utenti di accedere a tali applicazioni e pacchetti dati. Gli utenti ai sensi delle presenti CG sono tutte le persone autorizzate dalla Snap-on Business Solutions GmbH tramite questo contratto ad utilizzare le applicazioni e il contenuto dei dati. Le persone idonee includono operatori di mercato indipendenti e persone associate ad essi. Queste possono includere: officine indipendenti, produttori di attrezzature di riparazione, editori di informazioni tecniche, operatori di club automobilistici, operatori del servizio di soccorso stradale, fornitori di servizi di ispezione e prova, operatori di istituzioni per l'istruzione e la formazione di meccanici di autoveicoli.
- 1.2 L'oggetto delle presenti condizioni generali di contratto è rappresentato da tutti i servizi di Snap-on Business Solutions GmbH in riferimento alla predisposizione di applicazioni e di pacchetti dati secondo quanto indicato al punto 1.3.
- 1.3 Attualmente, i servizi forniti includono le applicazioni e i pacchetti dati, Part Information, WIS, ASRA, XENTRY Tips, DSB e XENTRY Apps, a seconda dell'ordine effettuato dall'utente.
- 1.4 La fornitura di informazioni sulle parti, WIS, ASRA, DSB, XENTRY Apps e XENTRY Tips, nonché i relativi aggiornamenti, vengono effettuati tramite un accesso online come standard.
- 1.5 Le applicazioni e i pacchetti dati devono essere sottoposti a manutenzione a intervalli regolari o quando necessario al fine di consentire la corretta disponibilità dei singoli servizi (ad esempio tramite l'installazione degli aggiornamenti). Tali azioni possono comportare la temporanea indisponibilità dei servizi.
- 1.6 L'utente delle applicazioni e dei pacchetti dati assicura il rispetto dei requisiti tecnici per l'utilizzo delle rispettive applicazioni e dei pacchetti dati.

2. Parti contraenti e Condizioni Generali di Contratto

- 2.1 Le presenti C.G.C. sono valide per gli utenti delle applicazioni e dei pacchetti dati di cui al punto 1.1, capoverso 2. La versione attuale delle CG è disponibile su Internet all'indirizzo <http://service-info.mercedes-benz-trucks.com> in qualsiasi momento. Su richiesta all'utente viene inviata la versione aggiornata.
- 2.2 Le Condizioni Generali di Contratto dell'utente, anche se non contraddette, non costituiscono oggetto del presente Contratto.

3. Diritti di utilizzo, sanzioni contrattuali e diritti di protezione commerciali nei confronti di terzi

- 3.1 Le applicazioni e i pacchetti dati sono destinati esclusivamente all'utilizzo da parte degli utenti autorizzati ai sensi del punto 1.1, capoverso 2. Snap-on Business Solutions GmbH concede a questi utenti un diritto d'uso semplice, non esclusivo e non trasferibile per il proprio utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati su veicoli che si trovano fisicamente all'interno della sua azienda o nel luogo di residenza dell'utente e nel luogo di residenza dell'hardware su cui le applicazioni e i pacchetti dati vengono utilizzati. Ciò significa che l'utente non può utilizzare o mettere a disposizione le applicazioni e i pacchetti dati tramite accesso remoto al di fuori della sua azienda per altri utenti o clienti. I veicoli Mercedes-Benz dotati di strumenti diagnostici da remoto forniti dal costruttore sono esclusi da tale regolamentazione a condizione che vengano utilizzate le procedure da remoto previste dal costruttore. Quanto sopra non pregiudica la validità delle disposizioni di cui al punto 3.2.
- 3.2 Qualora si tratti di una Società di Vendita nazionale estera del Gruppo o una Rappresentanza Generale estera Mercedes-Benz o di altri marchi della Daimler AG, l'utente è autorizzato o tenuto a concedere mediante contratto agli operatori di mercato indipendenti nella sua area contrattuale un diritto d'uso per il proprio utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati. Le Società di Vendita nazionale estere del Gruppo o le Rappresentanze Generali estere si impegnano in tale ambito a stipulare i corrispondenti contratti relativi all'utilizzo delle suddette applicazioni e dei pacchetti dati. Inoltre, la società di vendita nazionale estera del Gruppo o la Rappresentanza Generale estera dei marchi Mercedes-Benz e degli altri marchi della Daimler AG è tenuta a comunicare senza indugio alla Daimler Truck AG i nomi degli operatori autorizzati a effettuare le ordinazioni al termine di ogni anno di calendario e/o dei nuovi operatori autorizzati a effettuare le ordinazioni utilizzando il seguente indirizzo: support_dtag@snapon.com
- 3.3 Indipendentemente da quanto indicato ai punti 3.1 e 3.2, tutti gli ulteriori diritti sulle applicazioni e sui pacchetti dati, inclusi gli ulteriori sviluppi e le integrazioni a posteriori, rimangono di proprietà di Daimler Truck AG o dei fornitori del software originale.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

- 3.4 Qualora non sussistano autorizzazioni da parte di Snap-on Business Solutions GmbH, si applica quanto segue: la realizzazione di qualsiasi copia delle applicazioni e dei dati non è ammessa, così come la predisposizione ed elaborazione delle applicazioni e dei dati da parte dell'utente o di terzi incaricati da quest'ultimo. Questa clausola si riferisce anche alla pubblicazione sotto altro nome. Le applicazioni messe a disposizione permettono di visualizzare i singoli dati tramite le rispettive schermate di ricerca. Per consentire la visualizzazione permanente è anche possibile realizzare una stampa dei singoli dati. L'utente si impegna a utilizzare le applicazioni e i dati esclusivamente nella propria azienda, allo scopo di fornire assistenza ai veicoli della propria clientela e a non cederli o renderli accessibili a terzi, neanche parzialmente. Una richiesta automatizzata tramite script o copia sistematica o tramite altri metodi non è ammessa. Nei limiti consentiti dalla legge, l'utente dovrà imporre i suddetti obblighi anche ai propri collaboratori. Quanto sopra non pregiudica la validità delle disposizioni di cui al punto 3.2.
- 3.5 L'articolo 69d (2) e (3) e l'articolo 87e UrhG rimangono inalterati dalle disposizioni del punto 3.4.
- 3.6 Su richiesta della Snap-on Business Solutions GmbH, il rispetto dei diritti di utilizzo dovrà essere certificato secondo il presente contratto.
- 3.7 I supporti dati, le documentazioni e le copie elettroniche non più necessari devono essere regolarmente distrutti secondo le norme di smaltimento vigenti a livello locale. Per le installazioni di apparecchiature e server bisogna garantire l'impossibilità di qualsiasi accesso non autorizzato alle medesime.
- 3.8 Nel caso in cui le applicazioni e i dati pervengano nelle mani di terze persone, sia che l'utente o i suoi collaboratori li abbiano ceduti senza autorizzazione o che non ne abbiano garantito l'inaccessibilità a terzi, è previsto il pagamento di una sanzione contrattuale nell'ordine di EUR 25.000 per ciascuna violazione.
- 3.9 Resta comunque invariata la facoltà dell'utente di dimostrare che il danno verificato sia minimo o non sussista, così come di Mercedes-Benz AG di dimostrare che si sia verificato un danno maggiore.
- 3.10 Se applicazioni o dati singoli non sono più offerti nella versione offline (ad es. come DVD, cfr. punto 1.4) o sono disponibili in una versione aggiornata, l'utilizzo delle relative versioni delle applicazioni e dei pacchetti dati a partire da questo momento non è più ammesso e deve essere interrotto. Eventuali supporti dati, documentazioni o copie elettroniche devono essere cancellati e distrutti. Il punto 3.7 si applica analogamente.
- 3.11 I componenti di applicazioni e i pacchetti dati costituiti da software possono contenere componenti free e open source software (definiti di seguito sinteticamente "FOSS"). Le informazioni relative agli specifici componenti FOSS, in particolare quelle che devono essere indicate nell'ambito dell'utilizzo dei componenti, sono integrate nelle applicazioni e nei pacchetti dati o vengono trasmesse in altro modo insieme alle applicazioni e ai pacchetti dati. L'utente delle applicazioni e dei pacchetti dati è consapevole che le licenze FOSS possono produrre effetti tra i titolari legali dei componenti FOSS e l'utilizzo dei componenti e che determinate azioni connesse con un componente FOSS prevedono che l'utente debba fornire il proprio assenso alle licenze FOSS da utilizzare.
L'utente è consapevole che il software e i componenti dei FOSS non sono esenti dai diritti esercitabili da terzi. Snap-on Business Solutions GmbH non concede né consapevolmente né implicitamente alcun diritto o licenza sui brevetti concernenti i FOSS a meno che non sia a ciò tenuta in base alle indicazioni previste da una licenza FOSS.
Se il disposto di una clausola delle presenti C.G.C. risulta in contraddizione con una licenza FOSS di uno dei componenti FOSS utilizzati nelle applicazioni e nei pacchetti dati, la licenza FOSS ha priorità rispetto ai componenti FOSS.
- 4. Registrazione e dati di accesso**
- 4.1 Nell'ambito dell'evasione degli ordini relativi alle applicazioni e ai pacchetti dati, l'utente dovrà trasmettere a Snap-on Business Solutions GmbH o al SP le informazioni necessarie per la predisposizione delle modalità di accesso alle applicazioni e ai pacchetti dati.
- 4.2 L'accesso alle applicazioni e ai pacchetti dati viene concesso alle seguenti condizioni:
- l'utente deve ordinare in modo vincolante l'autorizzazione all'accesso e
- al momento dell'ordine si deve indicare in quale misura occorrono le applicazioni e i pacchetti dati.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

- 4.3 I dati di accesso messi a disposizione da Snap-on Business Solutions GmbH per l'utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati (identità personalizzata (User ID) e password) sono destinati esclusivamente all'utilizzo da parte degli utenti autorizzati e dei loro operatori ai sensi del punto 1.1 capoverso 2. Non è ammesso l'utilizzo dei dati di accesso messi a disposizione per gruppi di utenti o officine. Non è ammesso qualsiasi tipo di trasmissione a terzi dei dati di accesso anche nel caso in cui essi appartengano al gruppo di utenti autorizzati ai sensi del punto 1.1 capoverso 2. L'utente si impegna ad utilizzare i dati di accesso messi a sua disposizione esclusivamente per le applicazioni e i pacchetti dati messi ufficialmente a disposizione dalla Snap-on Business Solutions GmbH nella sua attività per la manutenzione dei veicoli dei suoi clienti e a non trasmetterli consapevolmente o inconsapevolmente a terzi né a renderli loro accessibili. L'inoltro dei dati di accesso è da considerarsi come violazione. L'utilizzo dei dati di accesso in applicazioni e pacchetti dati non messi a disposizione da Snap-on Business Solutions GmbH (ad es. software acquisito illegalmente) non è ammesso. L'utente è responsabile del mantenimento della segretezza dei dati di accesso personali e deve agire in modo tale da impedirne la violazione. Se l'utente autorizzato o i suoi collaboratori vengono a conoscenza di una violazione dei dati di accesso, la Snap-on Business Solutions GmbH deve essere immediatamente informata di tale fatto. In caso di violazione, la Snap-on Business Solutions GmbH è autorizzata a bloccare immediatamente i dati di accesso, le applicazioni e i pacchetti dati. Come descritto al punto 13 delle presenti CG, nell'ambito del monitoraggio e delle operazioni atte a garantire la sicurezza del prodotto i dati e gli accessi vengono sottoposti a controllo per evitare utilizzi non autorizzati.
- 5. Supporto tecnico per le applicazioni e i pacchetti dati**
- 5.1 Il diritto al supporto tecnico è valido per il contratto in corso ai fini dell'utilizzo di applicazioni e pacchetti dati, ed esclusivamente per la versione aggiornata dei dati. Uno stato attuale dei dati per WIS e ASRA è disponibile se è stato installato uno degli ultimi due aggiornamenti forniti da Snap-on Business Solutions GmbH. Per tutte le altre applicazioni e i pacchetti dati, la versione dei dati si considera aggiornata quando esiste una possibilità di accesso online ai server centrali.
- 5.2 In caso di installazione di applicazioni e pacchetti dati su hardware di proprietà dell'utente si prevede soltanto un supporto tecnico riferito alle applicazioni e ai pacchetti dati di Snap-on Business Solutions GmbH, a condizione che l'hardware di proprietà dell'utente possieda i requisiti minimi (consultabili al punto 1.7) e che durante l'accesso online sia attivo un antivirus comunemente in commercio. Gli utenti delle applicazioni e dei pacchetti dati con proprio hardware devono provvedere al regolare aggiornamento dell'antivirus e all'installazione degli aggiornamenti periodici del sistema operativo Windows. Qualora tecnicamente necessario, il supporto tecnico per le applicazioni e i supporti dati viene fornito solo dopo una procedura di recovery (recupero dei dati, ripristino del sistema [= hardware di proprietà dell'utente] alle condizioni originarie), nella quale il software e i dati individuali del Cliente possono essere cancellati. Non sussistono ulteriori diritti al supporto tecnico.
- 5.3 Il servizio di assistenza è disponibile dalle ore 8.00 alle ore 18.00 CET (fuso orario dell'Europa Centrale, "Orari del servizio assistenza"). Le richieste di assistenza inviate tramite i sistemi di ticket disponibili vengono accolte ed evase nell'orario in cui il servizio assistenza è operativo. Al di fuori di questo orario le richieste di assistenza non ricevono risposta o non vengono evase.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

6. Conclusione e modifica del contratto

6.1 L'utente è vincolato all'ordine per 14 giorni. L'utente rinuncia alla conferma di accettazione del suo ordine. Il contratto entra in vigore con l'attivazione e l'invio dei diritti di accesso per le applicazioni e i pacchetti dati.

6.2 Le applicazioni e i pacchetti dati sono resi disponibili nella stessa forma e misura in cui vengono utilizzati anche da Snap-on Business Solutions GmbH o sono per essa disponibili. A causa della costante evoluzione dei sistemi e dei relativi ambienti, le applicazioni e i pacchetti dati disponibili possono subire modifiche nel periodo in cui vengono utilizzati; in caso di modifiche rilevanti Snap-on Business Solutions GmbH è tenuta a fornire agli utenti una forma adeguata di compensazione. Non sussistono diritti ulteriori.

6.3 In deroga al punto 6.2, Snap-on Business Solutions GmbH ha il diritto di modificare le presenti CG.

Se in un contratto specifico è inserita una regola che prevede il richiamo dinamico dell'attuale versione delle presenti CG, queste si applicano con priorità.

In tutti gli altri casi, Snap-on Business Solutions GmbH informerà gli utenti per iscritto (ad es. tramite e-mail) in relazione alle modifiche con sei (6) settimane di anticipo. Se entro quattro (4) settimane dalla ricezione dell'avviso di modifica l'utente non esercita per iscritto alcuna opposizione, le modifiche si intendono accettate e dopo il decorso del termine di sei (6) settimane precedentemente menzionato con la concomitante prosecuzione dell'utilizzo dei servizi in assenza di opposizione tali modifiche si intendono implementate di comune accordo. In caso di opposizione alle modifiche da parte dell'utente, sia Snap-on Business Solutions GmbH che l'utente hanno facoltà di recedere dalle presenti CG e dai relativi incarichi osservando un termine di quattro (4) settimane. Per quanto riguarda le informazioni concernenti le modifiche, Snap-on Business Solutions GmbH si impegna a segnalare all'utente il significato della mancata opposizione o del silenzio.

Quanto sopra non pregiudica la validità delle disposizioni di cui al punto 8.6.

7. Durata e rescissione del contratto

7.1 Il contratto può essere rescisso in forma scritta e senza preavviso per giusta causa da parte di Snap-on Business Solutions GmbH. La giusta causa sussiste, tra l'altro, qualora l'utente:

- duplichi, produca o faccia produrre le applicazioni e i pacchetti dati,
- ceda le applicazioni e i pacchetti dati o i dati di accesso a lui messi a disposizione a terzi senza autorizzazione,
- utilizzi i dati di accesso che gli sono stati forniti in applicazioni e pacchetti dati non forniti ufficialmente da Snap-on Business Solutions GmbH (ad esempio software acquisiti illegalmente),
- sia insolvente,
- chiuda la propria attività con/senza successori,
- non appartenga più alla categoria di persone autorizzate ai sensi del punto 1.1 capoverso 2 o cambi all'interno di questa categoria,
- non provveda al pagamento dei compensi nonostante la scadenza e il relativo sollecito.

7.2 L'utente viene informato che in caso di rescissione del contratto, indipendentemente dal motivo, non sussiste alcun diritto ad un cosiddetto "Software Freeze".



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

8. Compensi e pagamenti

8.1 I listini prezzi validi per gli operatori di mercato indipendenti sono memorizzati per l'utente nel portale Service Info Mercedes-Benz Trucks.

8.2 I prezzi indicati e concordati sono espressi in Euro e si intendono al netto, IVA esclusa, e possono essere maggiorati in base all'aliquota IVA nazionale applicabile o altre imposte indirette, a meno che non si possa applicare un'agevolazione fiscale, un'aliquota zero o un'inversione contabile.

Se al di fuori del territorio tedesco deve essere corrisposto il pagamento dell'IVA o di altri tributi indiretti (come le imposte sui servizi, sulle attività economiche, sul consumo, ecc.), tali tributi devono essere pagati dal destinatario del servizio in aggiunta al prezzo netto concordato.

Il destinatario del servizio residente nell'UE deve comunicare il proprio numero di partita IVA/codice fiscale (P. IVA/C.F.) valido che gli è stato assegnato nel suo Paese di residenza oppure, in caso di acquisto dei servizi attraverso una filiale, il numero di partita IVA/codice fiscale del Paese membro dell'UE della sua filiale.

9. Clausola fiscale

9.1 Le parti si impegnano a prendere tutti i provvedimenti finalizzati a raggiungere una possibile riduzione o una soppressione delle imposte che possono risultare in relazione al presente contratto, secondo le norme nazionali e gli accordi - qualora esistenti - per la soppressione della doppia imposizione nel campo delle imposte sul reddito e

sul patrimonio tra il Cliente e la Repubblica Federale Tedesca ("Accordo").

9.2 Tutte le imposte e le tasse di ogni tipo che risultano dai pagamenti del committente e che vengono imposte a Snap-on Business Solutions GmbH dalle autorità fiscali tedesche, sono a carico di Snap-on Business Solutions GmbH. Tutte le imposte e le tasse di ogni tipo, esigibili e pagabili nel rispettivo Paese in relazione ai pagamenti dell'utente, sono a carico del committente. Questa clausola non è applicabile a imposte sulle entrate che sono dovute o ritenute in base alle disposizioni nazionali e all'accordo, qualora esistente.

9.3 Nella misura in cui l'utente è obbligato dalle disposizioni nazionali e dall'accordo, qualora esistente, a trattenere le imposte sui pagamenti, in base al presente contratto, il committente farà tutto ciò che è in suo potere, per ottenere che il pagamento a Daimler Truck AG venga tassato al momento del pagamento con una ritenuta alla fonte scontata secondo l'accordo, qualora esistente, o secondo le norme nazionali.

9.4 Nella misura in cui l'utente è tenuto a trattenere e versare le imposte sui pagamenti effettuati in base al presente contratto, l'utente è tenuto a fornire senza colpevole ritardo alla Snap-on Business Solutions GmbH le ricevute originali dell'imposta alla fonte dell'autorità fiscale nazionale ed eventuali altri documenti che identificano Snap-on Business Solutions GmbH come contribuente, l'importo del pagamento dell'imposta, la legge tributaria e la disposizione di legge su cui si basa il pagamento dell'imposta, l'aliquota dell'imposta o la base imponibile su cui si basa il pagamento dell'imposta nonché la data del pagamento dell'imposta.

Una copia dei documenti deve essere inviata al seguente indirizzo e-mail: support_dtag@snapon.com

9.5 Se le ricevute delle ritenute alla fonte delle autorità fiscali e i documenti vengono emessi in una lingua diversa da quella tedesca o inglese, l'utente dichiara la propria disponibilità a produrre, su richiesta di Snap-on Business Solutions GmbH, una traduzione dei documenti in lingua tedesca o inglese a proprie spese e a fare autenticare la traduzione da un ufficio pubblico o da un notaio.

10. Avvertenze di sicurezza

10.1 L'utente ha l'obbligo di attenersi a tutte le avvertenze e alle informazioni rilevanti per la sicurezza, come pure alle informazioni per l'utente fornite nelle rispettive applicazioni e nei pacchetti dati. L'utente sarà ritenuto responsabile di eventuali danni provocati a seguito di una violazione della presente clausola.

10.2 Inoltre è assolutamente obbligatorio attenersi agli ulteriori sviluppi e alle integrazioni a posteriori delle applicazioni e dei pacchetti dati messi a disposizione.

10.3 Le applicazioni e i pacchetti dati devono sempre essere mantenuti aggiornati dall'utente. L'aggiornamento deve avere luogo secondo quanto prescritto al punto 5.1, capoversi 2 e 3.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

11. Responsabilità

- 11.1 Nelle applicazioni e nei pacchetti dati è possibile trovare anche link a pagine Internet. A tale proposito, Snap-on Business Solutions GmbH segnala di non avere alcuna influenza né sulla configurazione, né sui contenuti delle pagine collegate tramite tali link. Pertanto non si garantisce l'aggiornamento, la correttezza, la completezza o la qualità delle informazioni in esse contenute. Snap-on Business Solutions GmbH prende pertanto le distanze da tutti i contenuti delle suddette pagine linkate. Questa dichiarazione vale per tutti i link a pagine esterne inclusi nelle applicazioni e nei pacchetti dati, nonché per i relativi contenuti.
- 11.2 È responsabilità dell'utente controllare e accertarsi che l'utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati non arrechi alcun danno alle eventuali infrastrutture dell'officina. La messa a disposizione delle applicazioni e dei pacchetti dati conformemente alla disciplina contrattuale da parte della Snap-on Business Solutions GmbH, esonera quest'ultima da qualsiasi responsabilità in caso di eventuali danni.
- 11.3 Qualora in base alle norme di legge Snap-on Business Solutions GmbH debba rispondere per un danno causato da lieve negligenza, la sua responsabilità sarà limitata:
- La responsabilità sussiste solo in caso di violazione di obblighi contrattuali sostanziali, come ad esempio quegli obblighi che il contratto richiede espressamente alla Snap-on Business Solutions GmbH in base al suo contenuto e scopo, o il cui adempimento è un presupposto per la corretta esecuzione del contratto e sul cui rispetto l'utente fa e può fare regolarmente affidamento. La suddetta responsabilità resta limitata alle tipologie di danni tipicamente prevedibili al momento della stipulazione del contratto.
- Si esclude la responsabilità personale dei rappresentanti legali, dei suoi incaricati e dei dipendenti della Snap-on Business Solutions GmbH per i danni da loro causati per negligenza lieve.
- 11.4 La suddetta limitazione di responsabilità e la suddetta esclusione di responsabilità non si applicano ai danni derivanti da una violazione grave o dolosa degli obblighi di Snap-on Business Solutions GmbH, del suo rappresentante legale o di un suo incaricato, o in caso di lesioni mortali, fisiche e di pregiudizio per la salute. In questi casi, Daimler Truck AG è responsabile secondo le disposizioni di legge.
- 11.5 Indipendentemente dalla colpa di Snap-on Business Solutions GmbH, quanto sopra non pregiudica un'eventuale responsabilità di Snap-on Business Solutions GmbH in caso di omissione dolosa di segnalazione del vizio, di acquisizione di una garanzia o di assunzione di un rischio e secondo la legge sulla responsabilità del produttore.
- 11.6 In caso di guasti al sistema delle applicazioni e ai pacchetti di dati, si esclude la responsabilità della Snap-on Business Solutions GmbH per eventuali danni (compresi i danni dovuti la mancato guadagno, all'interruzione dell'attività, alla perdita commerciali o ad altre perdite patrimoniali), nella misura in cui questi non siano stati causati da dolo o grave negligenza da parte della Snap-on Business Solutions GmbH. I punti 11.3, 11.4 e 11.5 si applicano per analogia.
- 11.7 Snap-on Business Solutions GmbH è inoltre responsabile della perdita dei dati solo a condizione che l'utente abbia provveduto a garantire mediante procedura convenzionale la possibilità di un agevole ripristino dei dati. Tra queste procedure rientrano in particolare le operazioni di corretto e regolare salvataggio dei dati da parte dell'utente. Quanto detto non si applica nel caso in cui il salvataggio dei dati rappresenti una prestazione concordata e dovuta da parte di Snap-on Business Solutions GmbH.
- 11.8 Se nell'ambito delle prestazioni dovute rientra l'applicazione del diritto di locazione l'articolo § 536 a comma. 1 l. prec. BGB risulta escluso.
- 11.9 La messa a disposizione e l'utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati nonché dei servizi di assistenza possono essere soggetti a determinate limitazioni, interruzioni e/o imprecisioni che sfuggono al controllo di Mercedes-Benz AG e che possono essere causate in particolare da eventi di forza maggiore, tra cui scioperi, epidemie, serrate, catastrofi naturali, disposizioni delle autorità o da misure o eventi tecnici o di altro tipo (ad esempio impossibilità di accedere a Internet, riparazioni, manutenzione, aggiornamenti e miglioramenti del software) che devono essere eseguiti sui sistemi di Daimler Truck AG.

12. Protezione dati

- 12.1 I dati aziendali e personali dell'utente dovranno essere trattati con riservatezza, secondo le norme vigenti sulla protezione dei dati personali, fatta eccezione per il caso in cui il SP abbia il diritto di trasmettere a Snap-on Business Solutions GmbH informazioni sull'utente rilevanti per la contabilità. Su richiesta, l'utente riceverà informazioni sui dati memorizzati dalla SP e dalla Snap-on Business Solutions GmbH e potrà eventualmente far correggere, cancellare o bloccare tali dati.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "CG")

- 12.2 Ulteriori informazioni al riguardo sulla modalità di trattamento dei dati personali degli utenti, dei relativi operatori e/o dei clienti interessati vengono messe a disposizione separatamente e/o nello XENTRY Portal. Gli utenti sono tenuti a garantire che gli interessati (ad es. i clienti) vengano informati in conformità con le disposizioni di legge vigenti e in accordo con le avvertenze messe periodicamente a disposizione da Snap-on Business Solutions GmbH sul rilevamento e il trattamento dei dati personali.
- 12.3 Le corrispondenti avvertenze o indicazioni sul luogo e la modalità con cui tali dati vengono ottenuti e visionati devono essere messe a disposizione degli interessati in modalità idonea e prima del rilevamento dei dati personali. Gli utenti sono tenuti a garantire il rispetto di tale norma.
- 12.4 Su richiesta, gli utenti devono fornire a Snap-on Business Solutions GmbH corrispondente certificazione.
- 12.5 Per ottemperare ai requisiti giuridici vigenti in materia di protezione dei dati, le parti concordano inoltre sulla validità dell'accordo sulla protezione dei dati XENTRY eventualmente messo a disposizione da Snap-on Business Solutions GmbH.
- 12.6 Snap-on Business Solutions GmbH si riserva il diritto di contattare gli utenti tramite e-mail, telefono, fax o mezzi di comunicazione elettronici comparabili allo scopo di fornire informazioni, per l'esecuzione di sondaggi finalizzati a verificare il soddisfacimento e condurre ricerche di mercato e sondaggi d'opinione relativi a prodotti e servizi nel settore post-vendita (in particolare la famiglia di prodotti XENTRY) di Daimler Truck AG e delle società di vendita nazionali del gruppo, delle Rappresentanze Generali o di partner assimilabili. Il contatto può essere fatto a proprio nome così come a nome delle società di vendita nazionali del gruppo o delle Rappresentanze Generali o di partner assimilabili. È possibile opporsi all'azione di contatto comunicandolo a Snap-on Business Solutions GmbH (event. anche utilizzando le corrispondenti funzioni di opt-out presenti nei singoli mezzi di comunicazione). Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono contenute nelle avvertenze sulla protezione dei dati relative all'utilizzo dei servizi XENTRY fornite separatamente.
- 12.7 In relazione ai servizi XENTRY, incluso XENTRY Com (DSD) e il catalogo prodotti, Snap-on Business Solutions GmbH può generare rapporti statistici sull'uso, l'intensità d'uso dei modelli globali e dei canali di comunicazione. Questa valutazione statistica avviene senza fare riferimento a User ID particolari e non contiene alcuna informazione sul

contenuto espresso nelle notizie inserite. Daimler Truck AG utilizza tali statistiche per ottimizzare e migliorare costantemente i servizi XENTRY e per agevolare la valutazione delle proposte di miglioramento e il monitoraggio dei prodotti dei singoli mercati.

13. Trasmissione dei dati

- 13.1 Nell'ambito dell'utilizzo del software di XENTRY Diagnosis (ad es. sull'hardware XENTRY o sull'hardware dell'utente stesso), i dati tecnici registrati nei file log durante le sessioni di diagnosi e altri dati dei servizi XENTRY vengono trasmessi a Daimler Truck AG dove vengono memorizzati. L'utente è tenuto a definire un quadro regolamentativo insieme ai clienti e a informare questi ultimi in maniera adeguata considerando le procedure concordate al riguardo al fine di consentire la trasmissione dei dati a Mercedes-Benz AG descritta nelle presenti CG e nelle avvertenze relative alla protezione dei dati messe a disposizione separatamente. Se al di fuori della Germania le disposizioni giuridiche locali prevedono un consenso specifico del Cliente per la trasmissione dei dati, la concessionaria dovrà segnalare a Snap-on Business Solutions GmbH questa specifica circostanza e in accordo con la stessa Snap-on Business Solutions GmbH dovrà definire tutte le misure necessarie al fine di consentire la trasmissione e l'utilizzo dei dati da parte di Daimler Truck AG.
- 13.2 I dati raccolti tramite le diagnosi XENTRY e i servizi XENTRY sono utilizzati per eseguire valutazioni e statistiche finalizzate a ottimizzare e migliorare costantemente i veicoli, le applicazioni e i pacchetti dati nonché il supporto tecnico e per le attività di gestione della qualità, di monitoraggio e di garanzia della sicurezza dei prodotti (ad es. i dati riguardanti i componenti dei veicoli e le sollecitazioni sui singoli componenti) e, in caso di sospetto di utilizzo improprio, per eseguire attività di controllo.
- 13.3 Attraverso il processo di User Reporting, i dati relativi alle officine sugli utenti registrati, come pure sulle applicazioni e sui pacchetti dati autorizzati per l'uso, vengono trasmessi e memorizzati presso Daimler Truck AG. Quanto sopra avviene senza alcuna certezza di effettivo utilizzo. I dati raccolti in tal modo servono per la produzione e la certificazione di dati contabili esatti e a scopi statistici.
- Se non vengono concordate condizioni differenti dalla fatturazione mensile, per la funzione di User Reporting al fine di garantire la tracciabilità dei pagamenti Snap-on Business Solutions GmbH può attivare un utente di una Società di Vendita straniera del Gruppo o di una Rappresentanza Generale straniera dei marchi Mercedes-Benz o degli altri marchi del gruppo Daimler AG.
- Dopo l'attivazione gli User Report vengono messi a disposizione trimestralmente per un arco di tempo limitato. La Società di Vendita straniera del Gruppo o la Rappresentanza Generale straniera in caso di ulteriore elaborazione dei dati si attiene alle disposizioni giuridiche vigenti in materia di protezione dei dati.



Condizioni generali di contratto per l'utilizzo di -applicazioni e pacchetti dati per il settore post-vendita - fornito da Snap-on Business Solutions GmbH (di seguito denominate "**CG**")

14. Rispetto del diritto vigente

- 14.1 L'utente ha l'obbligo di non compiere od omettere azioni che possano risultare sanzionabili per truffa o malversazione, reati di bancarotta, reati contro la concorrenza, concessione di privilegi o corruzione da parte di persone dipendenti dell'utente o altri eventuali terzi. In caso di violazione di questa disposizione, Snap-on Business Solutions GmbH ha il diritto di recedere o interrompere senza preavviso tutti i rapporti giuridici con l'utente e di interrompere qualsiasi trattativa.
- 14.2 Fatto salvo quanto sopra, l'utente ha l'obbligo di attenersi a tutte le norme e regolamentazioni che riguardano il medesimo e il rapporto commerciale con Snap-on Business Solutions GmbH.
- 14.3 L'utente ha l'esclusiva responsabilità di verificare se l'utilizzo delle applicazioni e dei pacchetti dati è conforme alle leggi vigenti ed è tenuto a prendere tutte le misure necessarie affinché le applicazioni e i pacchetti dati siano utilizzati in conformità con la legge.
- 14.4 Le applicazioni e i pacchetti dati nonché tutta la documentazione, le informazioni o i materiali relativi possono essere soggetti alle normative sul controllo delle esportazioni. L'utente è tenuto ad attenersi scrupolosamente a tutti i requisiti di legge definiti in queste disposizioni e a non esportare o ri-esportare, divulgare, trasmettere o pubblicare in forma diretta o indiretta la documentazione tecnica, le informazioni o i materiali senza previa autorizzazione di Snap-on Business Solutions GmbH.

15. Diritto applicabile e foro competente

Luogo d'adempimento e foro competente è esclusivamente Friedberg Al presente contratto si applicano le norme del diritto della Repubblica Federale Tedesca fatta esclusione per l'applicazione di eventuali norme conflittuali. Si esclude l'applicazione del diritto commerciale unificato ONU a seguito della Convenzione delle Nazioni Unite datata 11.04.1980 per i contratti sulla vendita internazionale di merci.